

# Spis treści

<b>Podziękowania</b> .....	9
<b>1. Wprowadzenie</b> .....	11
1.1. Metodologia .....	14
1.2. Zasady pisowni terminów i nazw obcojęzycznych .....	16
1.3. Charakterystyka terenu badań oraz doświadczeń terenowych .....	17
1.3.1. Ribnowo .....	18
1.3.2. Satowcza .....	21
1.3.3. Gyrmen .....	23
1.4. Opis badanej grupy .....	24
1.4.1. Bułgarskojęzyczni muzułmanie – Pomacy .....	25
1.4.2. Prawosławni .....	34
<b>2. „Synkretyzm religijny” – historia pojęcia i problematyka badań</b> .....	39
2.1. Teorie synkretyzmu religijnego. Stan badań .....	39
2.2. Problemy badań nad synkretyzmem muzułmańsko-chrześcijańskim w Europie Południowo-Wschodniej i w Bułgarii .....	47
<b>3. Dobrosąsiedztwo a resentymenty względem sąsiadów innowierców</b> .....	62
3.1. Dobrosąsiedztwo jako strategia kulturowa .....	62
3.2. Narracja o dobrosąsiedztwie .....	66
3.3. Granice dobrosąsiedztwa .....	78
3.4. Narracja resentymentalna .....	83
3.5. „Wszystkiemu są winni politycy” .....	95
<b>4. Prawosławie adatowe</b> .....	99
4.1. Kurban w życiu religijnym prawosławnych rozmówców .....	101
<b>5. Muzułmanie. Między islamem adatowym a salafickim</b> ..	113
5.1. Islam adatowy .....	116
5.1.1. Elementy praktyk obrzędowych związanych z kalendarzem prawosławnym w życiu religijnym Pomaków .....	124
5.1.2. Przesypianie dla zdrowia w cerkwi św. Jerzego w Chadzidimowie .....	133
5.2. Islam salaficki .....	143
5.2.1. Stosunek do islamu adatowego .....	144
5.2.2. Stosunek do „Zachodu” .....	162

<b>6. Chrześcijaństwo w muzułmańskich narracjach religijnych</b> .....	170
6.1. Chrześcijanie jako „krzywoprzysięzcy” i „gorsze dzieci Adama i Hawwy” .....	176
6.2. Chrześcijanie jako wyznawcy „gorszej księgi”. Spór o prawdziwe Słowo Boże .....	190
6.3. Chrześcijaństwo jako religia „nieporozumień” i „falszywego kultu Syna Bożego” .....	195
6.3.1. Herezje apostoła Pawła .....	199
6.3.2. Antysakralna historia chrześcijańskiego kultu krzyża .....	202
6.3.3. Zgubne reformy papieża Grzegorza I .....	206
<b>7. Narracje chrześcijan o bułgarskojęzycznych muzułmanach</b> .....	209
7.1. „Bułgarzy najczystszej krwi” czy „konformiści i zdrajcy”? .....	210
7.2. „Kryptochrześcijanie” czy „poturczeńcy”? .....	222
7.2.1. Pomacy jako kryptochrześcijanie .....	222
7.2.2. Pomacy jako „poturczeńcy” – „ludzie Orientu” .....	232
<b>8. Życie religijne Pomaków w oczach chrześcijan</b> .....	239
8.1. Opowieści o uzdrowieniach i zachowaniu muzułmanów w chrześcijańskich miejscach świętych .....	239
8.2. Rytuály muzułmańskie – rytuały chrześcijańskie .....	249
8.3. „Prawosławny muzułmanin” – „synkretysta” z „Wodino” .....	259
<b>9. Korzystanie z usług uzdrowicieli innowierców jako przejaw antysynkretyzmu religijnego</b> .....	275
<b>10. Zakończenie</b> .....	296
10.1. Synkretyzm „płytki” .....	296
10.1.1. Synkretyzm jako efekt lęku i fascynacji obcym sacrum .....	296
10.1.2. Synkretyzm jako przejaw komszułuku .....	297
10.1.3. Synkretyzm jako strategia misjonarska .....	299
10.2. Synkretyzm „głęboki” .....	300
<b>Aneksy</b> .....	301
Aneks 1. Spis rozmówców .....	302
Aneks 2. Słowniczek terminów religijnych .....	308
<b>Bibliografia</b> .....	314
<b>Summary</b> .....	331
<b>Indeks osób</b> .....	336